# 《将赴吴兴登乐游原一绝》的原文是什么？该如何理解呢？

来源：网络 作者：落霞与孤鹜齐 更新时间：2025-04-17

*将赴吴兴登乐游原一绝　　杜牧 〔唐代〕　　清时有味是无能，闲爱孤云静爱僧。　　欲把一麾江海去，乐游原上望昭陵。　　译文　　天下太平之时，像我这般无大才的过得很有兴味，闲时喜欢如孤云般逍遥悠闲，静时就如老僧的静空恬淡。　　我将手持符节，远...*

　　将赴吴兴登乐游原一绝

　　杜牧 〔唐代〕

　　清时有味是无能，闲爱孤云静爱僧。

　　欲把一麾江海去，乐游原上望昭陵。

　　译文

　　天下太平之时，像我这般无大才的过得很有兴味，闲时喜欢如孤云般逍遥悠闲，静时就如老僧的静空恬淡。

　　我将手持符节，远去江海，临去之前，到乐游原上去西望那位文治武功煊赫一时的明君唐太宗的陵墓。

　　创作背景

　　这首诗是作者于公元850年(唐宣宗大中四年)将离长安到吴兴(今浙江湖州)任刺史时所作。杜牧，一心想报效国家。他曾在京都长安任吏部员外郎，职位清闲，难有作为。他不想这样无所事事地虚度年华，所以这次请求外放，得到批准后，便写下了这首诗表达心情。

　　赏析

　　此诗先说自己才华平庸，喜欢如孤云般自在，如和尚般清净，表达了一种闲适的生活意趣;然后写自己临上任前对长安的不舍，回望唐太宗的昭陵，表达了想出守外郡为国出力，又不忍离京的忠君爱国之情。全诗以登乐游原起兴，以望昭陵戛止，采用了“托事于物”的兴体写法，是一篇难得的佳作。

　　在唐人七绝中，也和在整个古典诗歌中一样，以赋、比二体写成的作品较多，兴而比或全属兴体的较少。杜牧这首诗采用了“托事于物”的兴体写法，表达了作者的爱国之情，称得上是一首“言在此而意在彼”、“言已尽而意有余”的名篇。

　　杜牧不但长于文学，而且具有政治、军事才能，渴望为国家作出贡献。当时他在京城里任吏部员外郎，投闲置散，无法展其抱负，因此请求出守外郡。对于这种被迫无所作为的环境，他当然是很不满意的。诗从安于现实写起，反言见意。武宗、宣宗时期，牛李党争正烈，宦官擅权，中央和藩镇及少数民族政权之间都有战斗，根本算不上“清时”。诗的起句不但称其时为“清时”，而且进一步指出，既然如此，没有才能的自己，倒反而可以借此藏拙，这是很有意趣的。次句承上，点明“闲”与“静”就是上句所指之“味”。而以爱孤云之闲见自己之闲，爱和尚之静见自己之静，这就把闲静之味这样一种抽象的感情形象地显示了出来。

　　第三句一转。汉代制度，郡太守一车两幡。幡即旌麾之类。唐时刺史略等于汉之太守。这句是说，由于在京城抑郁无聊，所以想手持旌麾，远去江海。(湖州北面是太湖和长江，东南是东海，故到湖州可云去江海。)第四句再转。昭陵是唐太宗的陵墓，在长安西边醴泉县的九嵏山。古人离开京城，每每多所眷恋，如曹植诗：“顾瞻恋城阙，引领情内伤。”(《赠白马王彪》)杜甫诗：“无才日衰老，驻马望千门。”(《至德二载自京金光门出乾元初有悲往事》)都是传诵人口之句。但此诗写登乐游原不望皇宫、城阙，也不望其他已故皇帝的陵墓，而独望昭陵，则是别有深意的。唐太宗是唐代、也是我国封建社会中杰出的皇帝。他建立了大唐帝国，文治武功，都很煊赫;而知人善任，惟贤是举，则是他获得成功的重要因素之一。诗人登高纵目，西望昭陵，就不能不想起当前国家衰败的局势，自己闲静的处境来，而深感生不逢时之可悲可叹了。诗句虽然只是以登乐游原起兴，说到望昭陵，戛然而止，不再多写一字，但其对祖国的热爱，对盛世的追怀，对自己无所施展的悲愤，无不包括在内。写得既深刻，又简练;既沉郁，又含蓄，真所谓“称名也小，取类也大”。

　　免责声明：以上内容源自网络，版权归原作者所有，如有侵犯您的原创版权请告知，我们将尽快删除相关内容。

本文档由028GTXX.CN范文网提供，海量范文请访问 https://www.028gtxx.cn